

RECENSIONES

Biblia y Patrística

HARL, M: *La Bible d'Alexandrie. La Genèse* (Traduction du texte grec de la Septante, Introduction et Notes), París, Eds. du Cerf, 1986, 336 pp.

Es este libro un utilísimo instrumento de trabajo, que sin duda agradecerán mucho los exégetas, patrólogos e historiadores. Tras la publicación, que abarcará todo el Pentateuco, hay dos ideas fundamentales, las cuales la Prof. Margarita Harl (directora de esta gran contribución) no deja de señalar en el *avant-propos*: "El AT maduró en Alejandría (D. Barthélemy). La LXX, o al menos el Pentateuco griego, es un producto del judaísmo alejandrino, en el que se expresan la fe y las ideas de la comunidad judía, tal como se presentaban entonces, en ese tiempo y en ese lugar. Descubrir las huellas de esa *maduración* es la perspectiva de nuestro trabajo" (p. 8). La segunda idea completa es: "Más allá del interés que presenta la LXX como producto específico del judaísmo alejandrino, ella es además la fuente de las *lecturas cristianas*" (p. 9. El subrayado es nuestro).

La versión francesa traduce según el griego (eds. de Rahlfs, 1926, y Wevers, 1974) y no conforme al hebreo, pero toma en cuenta el contexto "hebraico" (p. 11). Las abundantes notas son *filológicas* (sentido de las palabras griegas usadas por el traductor en relación con la lengua de su época); de *comparación* (entre la LXX y el TM); *exegéticas* (los principales desarrollos de interpretación judíos y cristianos realizados a partir del texto griego).

Completan el volumen varios índices (diferencias entre los nombres propios en la LXX y el TM; palabras griegas estudiadas en la introducción y notas; temas; una lista de los vv. del Gn con diferencias más notables entre la LXX y el

TM). Debo destacar asimismo una bibliografía *organizada*, excelente punto de partida para ulteriores trabajos.

Aunque se trata de una publicación preferentemente destinada a especialistas, los monjes podremos servirnos, con abundante provecho, de esta obra para nuestra *lectio divina*. A título de ejemplo vaya el siguiente trozo del texto bíblico: "Yo pondré mi alianza entre yo y tú y tu descendencia después de ti por todas las generaciones, a título de alianza eterna, para ser tu Dios y él tu descendencia después de ti" (Gn 17,7: p. 168. La traducción es literal).

Enrique Contreras, *osb*

GREGOIRE LE GRAND: *Homélies sur Ezéchiel. I* (texte latin, introduction, traduction et notes par Charles Morel, S.J.), París, Eds. du Cerf, 1986, 541 pp (Sources Chrétiennes 327).

La colección *Sources Chrétiennes* viene publicando de modo sistemático las obras de Gregorio Magno (hacia el 540-604). Ahora nos ofrece el texto latino, y su respectiva versión francesa, de 12 de las 22 homilias sobre el texto del profeta Ezequiel, pronunciadas por el pontífice y que constituyen el primer libro. Gregorio, luego de tratar algunas cuestiones generales (hom. 1), comenta los capítulos 1 (homs. 2 a 8) y 2 - 4,3 (homs. 9 a 12) del Profeta.

El texto latino que se ofrece es el publicado en el CCL (142, Turnhout 1971), pero sin el aparato crítico. Solamente tres correcciones se han hecho a dicha edición (ver p. 30).

Las homilias fueron pronunciadas entre el 593 y el 594, cuando Agilulfo marchaba sobre Roma (*multis curis irruentibus, Praef.*). "Ocho años después de estos hechos, a solicitud de los hermanos (los mon-

jes de san Andrés), me preocupé en buscar las hojas (*schedas*) de los notarios (*notarium*), y recorriéndolas, con el favor de Dios, enmendé el texto en cuanto me lo permitieron las angustias de las tribulaciones" (*Praef.*). Nos enteramos así que estamos frente a las notas taquigráficas, corregidas bastante tiempo después, y publicadas a pedido de los monjes del monasterio fundado por el mismo Gregorio sobre el *Celio*. Es claro que un tan amplio comentario no fue el fruto de una rápida preparación. Todo lo contrario, "sin duda Gregorio ya había meditado largamente sobre esas visiones de Ezequiel. El aprovechó también toda una preparación lejana. Varios pasajes de nuestras homilias tienen resonancias en sus *Morales*, o en sus *Homilias sobre los Evangelios*" (p. 11). Además, en el *Praefatio* dice que su comentario es como un alimento grosero (*cibus grossior*) que debe conducir a saborear platos más finos (*subtiliores epulas*). Estos serían los que ofrecen los bienaventurados Padres Ambrosio y Agustín. Con lo que nos muestra en qué dirección debemos buscar las fuentes de su interpretación, a las que ha unido, sin duda, la meditación asidua y profunda del texto del Profeta.

Las *Homilias sobre Ezequiel* no estaban dirigidas sólo a los monjes, como era el caso de los *Morales*, ni tampoco a un auditorio amplio como era el caso de las *Homilias sobre los Evangelios*. En esta ocasión estaban frente a Gregorio monjes, a los que dirige directamente ciertas enseñanzas (III,18); clérigos, a los que da varios consejos para su ministerio pastoral (XI,22); y laicos que se acercaban al lugar donde enseñaba su pastor a fin de perfeccionar su formación cristiana (ver p. 13). Ante este público Gregorio desarrolla una exégesis que se detiene poco en la letra y sentido histórico del texto de Ezequiel. Le interesa más apoyarse en los versículos bíblicos para elevarse hacia las realidades espirituales. "Su exégesis es literal, incluso muy literal, pero sólo en el sentido que toma como base las palabras mismas del texto, examinadas con escrupulosa atención" (p. 19). Se

trata, pues, de un *comentario espiritual*. El interés del pontífice al leer y comentar estos pasajes bíblicos queda bien sintetizado en las palabras: "Haec nobis Scriptura in tenebris vitae praesentis facta est lumen itineris" (VII,17).

La introducción del p. Charles Morel es iluminadora, mas creo necesita ser completada. Falta un análisis más minucioso sobre la teología que Gregorio desarrolla en estas homilias (sólo dos breves párrafos sobre Cristo y el Espíritu Santo); como así también una mayor explicitación de los procedimientos retóricos utilizados por el pontífice (el estudio de V. Recchia sólo llega hasta la quinta homilia). Tampoco hallo referencias a Paterio y sus *Testimonia*, que son importantes para poder señalar algunas de las correcciones efectuadas por Gregorio a las notas originales.

En la bibliografía se echa de menos el reciente y muy valioso artículo de V. Recchia sobre Gregorio en el DPAC (2, 1984, cols. 1698-1707), que incluye una amplia bibliografía.

Finalmente, el *Praefatio* o dedicación cabe preguntarse si va dirigido a Mariano de Ravena, como afirma Morel (p. 46, nota 1) o de Siracusa (ver *Ep.* 12,16a), como sostiene Recchia en el artículo recién mencionado (col. 1703).

Es muy práctico el sumario que se presenta para este primer libro, en las páginas previas al texto (pp. 35-40); constituye una guía preciosa para la lectura ordenada de las homilias.

Se ve cada vez más necesaria una revisión del volumen de la BAC que contiene la traducción de varias obras de Gregorio (BAC 170, Madrid 1958), y la pronta publicación de una nueva traducción, sobre todo de las homilias del gran pontífice.

Enrique Contreras, *osb*

CHIESA, B. - STAHLI, H.P.: *Corso di ebraico bíblico* (2 vols.) Brescia, 1986, Paideia Editrice, pp. XVI-112 - VII-192.

No es fácil encontrar en nuestra lengua un buen curso de hebreo bíblico accesible a estudiantes que deban comenzar desde sus elementos más simples. Por otra parte, el creciente interés por los estudios bíblicos entre nosotros acrecienta la necesidad de estos cursos a partir de los conocimientos básicos con una metodología actualizada. La obra es una respuesta desde el italiano a estas necesidades, que por su accesibilidad al castellano, quizá también podamos aprovechar.

El curso consta de cinco partes bien estructuradas y se presentan en dos volúmenes: Vol. I: La *Grammatica* de H. Stähli, fruto de una buena experiencia docente previa, ofrece los elementos de la lengua hebrea y la *Sintaxis*. Vol. II: *Ejercicios, Selección de textos, Glosario* con 1600 términos, de B. Chiesa.

La presentación en general es clara y actualizada. Los ejercicios están presentados de tal modo que el estudiante "autodidacta" pueda seguir paso a paso el desarrollo de la gramática. Es un acierto haber incorporado a los textos de ejercicios su respectiva citación bíblica; esto permite tener la "clave" del ejercicio y así poder controlar el progreso personal. La *Selección de textos* es complementada por una primera orientación en el estudio filológico del texto bíblico y en el uso de los instrumentos de la crítica textual. El *Glosario* comprende unos 800 verbos y otros tantos nombres y adjetivos. El texto hebreo transcrito es el de la versión de Goldschmidt y Habenmann (Ed. Koren, Jerusalén, 1962). *Eduardo Gowland, ocs*

Monacato

MIQUEL P., osb: *La voie monastique*. France, Abbaye de Bellesfontaine, (Vie monastique, 18), 1986 - 410 p.

Este libro no necesita ser recomendado al L. Ya lo dice todo el conocer a su A. el Abad de Ligugé. Con la sencillez y profundidad que lo caracterizan presenta aquí

agrupados en siete capítulos, cada uno de los cuales considera siete sub-temas, material que, en parte, ya se han conocido en las publicaciones *Collectanea Cisterciensia* y *Lettre de Ligugé*. El eje central de la temática lo da el título del libro: el camino monástico que es indicado en su recorrido bajo los aspectos de la conversión, de las exigencias y circunstancias (enfermedad, vejez, por ej.), de la cultura, llevando hacia la relación con Dios de búsqueda y encuentro que define la vida del monje. Temas que, indudablemente, son comunes con otros libros y figuran en no pocos artículos de revistas especializadas. Pero el P. Miquel más que desarrollar temas repitiéndolos, da la nueva sugerencia, el esquema ordenador, descubre la faceta oculta, aclara, allana el camino dejando siempre en el L. el deseo de un mejor conocimiento de la vida monástica, de un ir, de un avanzar con los indicadores dados y con el alimento recibido.

Libro, sí, para monjes. Por eso mismo, para toda vida cristiana, ya que la vida del monje no es otra cosa. Libro para todo L. que, más allá de las características de su respuesta personal a Dios, desea tener conocimientos concretos y ciertos de hechos, cultura, teología monástica. Podría así, como ejemplo, resultarle ilustrativo el comprender guiado por el A. la diferencia que va de un humanismo monástico a un monacato humanista no sólo por la referencia monástica sino por lo que hoy el exacto concepto de humanismo importa. O quizás interés descubrir la sencillez del Evangelio en la respuesta monástica. O saque de confusiones el conocer el orden que en la jerarquía de valores de la vida dedicada a la búsqueda de Dios tiene el necesario alimento intelectual.

Libro que hace gozar interiormente con su lectura, que mantiene el interés a través de todas sus páginas, en un estilo ágil y en una muy buena presentación editorial.

María Delia Alonso, osb
(Córdoba)

CUMMINGS Ch.: *Monastic Practices*. Kalamazoo, Cistercian Publications, 1968, 220 p.

He aquí un libro, fruto de una honda experiencia monástica y que brinda una apreciación amante de esta auténtica forma de vida cristiana. El título podría hacer creer que se trata únicamente de un estudio escueto de las prácticas monásticas a fin de justificar o de poner en tela de juicio su utilidad para el monje de hoy. Creemos que en realidad, el A. ha hecho una síntesis logradísima de la vida monástica a partir de sus esenciales: oración, lectio, trabajo, silencio, vida comunitaria, estabilidad (tema importante en la actualidad), decoro, etc. Cada tema es tratado con equilibrio, lucidez, sano realismo, a veces humor, y espíritu a la vez práctico e "idealista". A nuestro entender, no hay nada que no cuadre con el espíritu de san Benito y con la vida monástica benedictina bien llevada en cualquier punto del globo. El A., que es monje trapense, dice en su introducción (p. 5) que ha tratado de situar las prácticas en la tradición *común* de Occidente; añade —y concordamos con él— que también puede servir para otro tipo de personas consagradas o para laicos que desean seguir los métodos cristianos tradicionales en su ahondamiento espiritual. Se demuestra una vez más que el Patriarca de Occidente es "maestro de sabiduría" también para nosotros hombres y mujeres a las puertas del año 2000. El A. ha sabido echar mano de sabrosos apogemas, de citas escogidas de los Padres, de autores medievales y modernos, siguiendo la norma evangélica, recogida por san Benito, "saber sacar máximas antiguas y nuevas" (RB 64), y nos entrega una nutrida bibliografía. También elogiamos los dibujos que encuadran el número de cada capítulo —modernización feliz de las iniciales adornadas de antaño— y que son un exponente de una experiencia gozosa de vida monástica. En resumen: libro precioso, muy reconfortante.

María Rosa de Nevaes, osb

Mariología

MILAGRO, A.: *Los cinco minutos de María*. Bs. As., Ed. Claretiana, 1987, 230 p.

CABESTRERO, T.: *María en la Palabra de Dios. Novena mariana*. Bs. As., Ed. Claretiana, 1986, 106 p.

JACQUIER, G.: *La vida en María*. Bs. As., Ed. Claretiana, 1982, 108 p.

En el año mariano, Ed. Claretiana ofrece 3 obras para alimentar nuestra devoción.

"*Los 5 minutos de María*" de Alfonso Milagro, cmf, casi no necesita presentación. El hecho de ser la 9a. reimpresión del libro indica muy a las claras lo bien que se adaptan sus reflexiones breves y sabrosas a cualquiera que quiera dedicarle 5 minutos a nuestra Madre y a lo que ella nos enseña. Un libro para disfrutarlo.

"*María en la Palabra de Dios*" del P. Teófilo Cabestrero, Bs. As. 1986, 106 pp., propone en letras grandes y dibujos actuales una novena de celebraciones de la Palabra sobre la Virgen, con guiones completos y sencillos. Es de alabar el estilo llano y directo de los exámenes comunitarios, los propósitos, las peticiones. Muy útil no sólo para parroquias sino también para reflexiones de grupo.

"*La vida en María*" del P. Gabriel Jacquier, s.v., Bs. As., 1982, 102 pp. se auto define en el subtítulo: pensamientos sobre la infancia espiritual mariana. Es un libro de espiritualidad exigente, apunta a religiosos, sacerdotes, laicos con formación, capaces de entender el pensamiento del autor, que escribió esta obra como notas personales. Son de notar las advertencias preliminares que ayudan a interpretar ese lenguaje tan personal.

Enrique Engler, osb

Teología Mariana (Estudios del Encuentro de Teología Mariana en Mendo-

za 1980. Bs. As., Ed. Claretiana, 1981.

Es la publicación de siete estudios presentados con ocasión del Congreso Mariano Nacional, más el documento final del Encuentro de Teología Mariana.

El primero, "*María como adelantada de la humanidad*", del P. Ernesto Bravo P.S.I., ecuatoriano, presenta un resumen conciso y claro de algunos puntos de teología bíblica sobre María. El segundo, "*La economía que es por la Virgen María*" por Mons. Carmelo Giaquinta, presenta el tema de María, nueva Eva, según los Santos Padres antes de Efeso.

El tercero, "*Algunas perspectivas para una pastoral mariana luego de Puebla*" es un análisis brillante del P. Joaquín Alliende, chileno, sobre el papel de María en la identidad cultural latinoamericana y en la pastoral propuesta por Juan Pablo II con motivo del V Centenario de la Evangelización de nuestro continente y del fin del segundo milenio de nuestra era.

El cuarto estudio, "*María, modelo de vida consagrada*", del P. Leonardo Cappelluti, s.c.j., presenta el significado de la consagración de Cristo al Padre, y de la Virgen al misterio de Cristo, para proponerlos a continuación como modelos de la vida consagrada.

El quinto, "*La Virgen María en el Nuevo Testamento*", del P. Luis H. Rivas, es un análisis de la visita de la Virgen a Sta. Isabel en Lucas 1,39 ss.

El sexto, también bíblico, del P. Guillermo Gárlatti, analiza el capítulo 12 del Apocalipsis: "*La Mujer vestida de sol*". El último, del P. Eduardo Brianesco, tiene para nosotros el interés especial de indagar sobre un aporte de nuestra orden a la Mariología. "*El lugar de María en el discurso cristológico de san Anselmo*", tal el título de la ponencia.

Por fin, el documento del Encuentro de Teología Mariana, que propone revitalizar la Mariología desde sus fuentes bíblicas y tomarla como base de una acción catequética-pastoral que prepare los

caminos de la nueva evangelización de América Latina.

En resumen, aunque algunos estudios sean más bien técnicos, el conjunto de la obra interesa no sólo al teólogo sino a cuantos busquen comprender la dimensión mariana de su vida y actividad.

Enrique Engler, *osb*

SANTAGADA, O.: *Peregrinar a Luján*. Bogotá (Colombia), CELAM. (Nuestra Señora de América, 17), 1986 - 77 p.

La serie *Nuestra Señora de América*, que se edita como homenaje y preparación espiritual al V Centenario de Evangelización en América Latina, comprende una serie de 22 títulos todos centrados en la devoción a María en la América española. Argentina, con este folleto, centra su reflexión en la Virgen de Luján, esa presencia permanente suya en el pueblo argentino y, a la vez, esa invocación de siempre de su pueblo. El L. encontrará no solamente contada sino con documentadas referencias la historia de la imagen y de la devoción a través de los años; constatará que, en Luján, la familia argentina ha centrado su oración, su vida sacramental, su conversión, sus alegrías y preocupaciones personales, grupales, nacionales; una vez más conocerá esa presencia de gracia que es la Virgen en su pueblo y, parte muy importante, encontrará las páginas que le enseñan a caminar a Cristo por María viviendo la devoción firme del apartamiento del pecado para, por manos de la Virgen, retornar a Dios.

Folleto de fácil lectura, de estilo ágil, de enfoque interesante que es bueno conozcamos todos los argentinos que nos preciamos, con fundamento, de ser hijos de la Virgen que en Luján quiso quedarse para siempre con nosotros.

María Delia Alonso, *osb*

Historia

COMBY, J.: *Para leer la Historia de la Iglesia: I. De los orígenes al siglo XV*. (2da. ed.). Estella (España), Ed. Verbo Divino, 1986, 200 pp. ilustradas.

J. Comby es profesor en la facultad católica de Lyon (Francia). El libro es traducción del original francés *Pour lire l'histoire de l'Eglise* publicado por Les Editions du Cerf. Consta de un Prólogo y guía de lectura y trabajo, diez capítulos en los que se distribuye la historia de los quince primeros siglos cristianos, y una Conclusión con unas muy útiles tablas cronológicas de acontecimientos, personajes y países. La bibliografía ofrecida es buena, accesible y actualizada. Se trata de una obra de iniciación y divulgación media.

Concebida a modo de recorrido histórico, el A. intenta responder a la pregunta: ¿en qué consiste ser cristiano? Nuestra fe en Jesucristo está íntimamente vinculada a las generaciones que nos precedieron: ellas vivieron y expresaron esa fe en la trama de unos acontecimientos y culturas particulares y nos la han comunicado de múltiples maneras. Saber cómo se era cristiano en diferentes momentos de la historia puede darnos una respuesta parcial, pero iluminadora, a nuestro deseo de serlo en el umbral del tercer milenio del cristianismo.

Consideramos un acierto el método empleado: no desviar la historia de la Iglesia de la historia General; utilizar todos los testimonios del pasado: documentos, edificios, arte... y presentarnos, en lo que es posible, las mismas fuentes escritas y algunas claves para comprenderlas junto a los acontecimientos. Obra muy útil para quien quiera profundizar su fe y para la formación en nuestros noviciados.

Eduardo Gowland, oco

ye de la Rochette Belmont-Tramonet, 1986.

A los veinticinco años de la creación de la A.I.M., ayuda inter-monasterios para las jóvenes iglesias, Dom Jean Leclercq narra con detalle el nacimiento y la evolución de este secretariado que favorece el intercambio y el servicio recíproco entre las comunidades, y cuyo radio de acción se extiende en la actualidad a todo el mundo.

La experiencia y los recuerdos de quienes contribuyeron al desarrollo de la A.I.M., junto con diversos documentos escritos constituyen las principales fuentes de información de un libro interesante y bien documentado que ilumina una etapa reciente de la historia del monacato cristiano.

Trinidad Iribarne, osb

SIMON, M., osb: *L'abbaye de Landévennec de Saint Guénolé à nos jours*. Rennes, Ouest-France, 1985. 318 p., ill.

Un importante volumen es este que presentamos, consagrado a la abadía bretona, que desde sus orígenes en el siglo IX hasta la Revolución francesa, fue como el centro espiritual de la región. En 1950 los monjes de Kerbéneat, de la Congregación Sublacense, recuperaron las ruinas y comenzaron a reedificar el monasterio. El A. relata su historia en forma documentada y amena a la vez, y diversos colaboradores estudian aspectos particulares del monasterio y su irradiación, así como el culto, muy antiguo, de esa figura envuelta en la leyenda que es san Guénolé. Excelente impresión y bellas fotografías hacen de esta obra una realización que honra al pasado y confirma la vitalidad del presente.

V. Niles

Hagiografía

LECLERCQ, J.: *Nouvelle page d'histoire monastique*. Imprimerie Solaro, Abba-

MARTELET, B.: *La petite Soeur de l'Unité, Bse. Marie Gabriella*, París, Ed. Me-

diaspaul, 1984 - 220 pp.

"Esta joven conquistó en pocos años 4 performances como para dar envidia a los más grandes campeones. En efecto, en el plano histórico, es la primera beata egresada de las filas de la Juventud de la Acción Católica, la primera de las jóvenes de Cerdeña, la primera de los monjes y monjas trapenses y la primera de quienes trabajan por la Unidad de los cristianos". "... La beata Ma. Gabriela se convierte en un signo de los tiempos y un modelo de aquel Ecumenismo espiritual a que nos ha invitado el Concilio. Su ofrenda se eleva a la altura de un acontecimiento eclesial de gran alcance" - Juan Pablo II homilía de la Beatificación.

Nos es presentada la vida sencilla e intensa de la "Hermanita de la Unidad" ágilmente llevada, con el propósito de mostrar su evolución espiritual mediante sus propias cartas, completadas con los testimonios de los allegados. Vemos su "carácter indómito" -propio de la raza sarda- empleado en alcanzar la santidad; la felicidad radiante de quien vive plenamente su vocación; y la cumbre: "Jesús, te suplico que me ofrezca contigo al Padre, para que todos sean Uno". El A., monje también, sabe por lo tanto detallar el ambiente de su biografiada, describiendo al vivo las costumbres, aconteceres y ceremonias claustrales, y dar así una idea exacta de la vida monástica. Completan el libro de muy agradable presentación, 16 págs. de fotos, entre las cuales la del cuadro de la beatificación, que muestra a la Beata María Gabriella en oración bajo la luz del Espíritu Santo, entre la catedral anglicana de Lincoln y la basílica patriarcal ortodoxa de Constantinopla.

María Elena Lagos, *sob*

KERVINGANT, M.: *El Monacato, lugar ecuménico; la Beata María Gabriela* - Madrid, BAC, 1985 - 142 pp.

Para dar a conocer a la Ba. Ma. Gabriela la A. la sitúa anteponiendo a su semblanza una reseña muy bien conden-

sada acerca de la corriente del ecumenismo espiritual que despuntaba por esos mismos años 30. La documenta con varias hermosas citas de aquel corazón de fuego que fue su apóstol el P. Paul Couturier, en su opción por la oración como instrumento primordial en la labor de acercamiento intercristiano. En algunos de sus opúsculos para la "Semana de Oración Universal por la Unidad de los cristianos" captó con certero instinto espiritual la Madre Pía Gullini (abadesa de Grottaferrata -hoy Vitorchiano- donde ingresara María Saghedu) el alcance de aquel "revival" anual visible donde se reaniman las oraciones e inmolaciones individuales". María Gabriela, a su vez, penetraría hasta lo más hondo de tal espíritu: sencillamente, se encontró en la esencia de la oración de Jesús en *Jn 17* ofreciendo con El su vida al Padre. Esta entrega tan evidentemente aceptada por Dios, coronó un diario vivir monástico "a fondo", fiel y ejemplar, tras una metanoia resuelta y sin cortapisas.

La A., así como el prefacio del P. André Louf -que huelga encomiar- destacan cómo "tal espíritu se ubica en el corazón de la Iglesia", "donde el ambiente orante de los monasterios de toda confesión le brinda siempre terreno propicio". Por eso este librito es como un manual de segura orientación ecuménica ilustrada prácticamente por un fruto vivo de santidad. Bien escrito, bien traducido, bien presentado, no cabe sino desearle una amplia difusión.

María Elena Lagos, *osb*

Espiritualidad

de CAUSSADE, J.P., sj: *Tratado del santo abandono a la Providencia divina*. Bs. As., Apostolado de la Oración, 1983, 100 p. (Col. "Manresa", II).

En esta nueva edición de un clásico de la literatura espiritual se nos hace llegar lo esencial de la doctrina espiritual sustentada por el P. Jean-Pierre de Caussade, jesuita francés de la primera mitad del si-

glo XVIII inserta en su correspondencia con las religiosas de la Visitación. No obstante el tiempo transcurrido, sus ideas siguen siendo plenamente válidas en todas sus propuestas y la traducción realizada por María Mercedes BERGADA hace la obra aún más accesible, como asimismo los epígrafes de cada capítulo.

Recalca los valores de santificación existentes en la docilidad y el abandono total y confiado en Dios, es decir, en el cumplimiento pleno —activo y pasivo— de su Voluntad sobre nosotros, tal como se va mostrando en cada momento, pues todo está ordenado a nuestro bien y a la gloria de Dios. Nos enseña paciente y sabiamente a AMAR A DIOS TAL COMO SE PRESENTA.

María Graciela Sufé, osb

DE PRIZIO, G.: *¡Dios mío, necesito algo!* Introducción a la renovación en el Espíritu Santo. Bs. As., Ed. Paulinas, 1986, 52 p. (Plenitud, 7).

El P. George De Prizio, csc, a través de este sencillo pero hondo librito, esboza una introducción a la renovación en el Espíritu Santo dirigida especialmente a quienes comienzan a vivenciar su fe y se preguntan: ¿De qué se trata en esta renovación el Espíritu Santo?, ¿quién es el Espíritu Santo?, ¿qué es "bautismo en el Espíritu"?

Con suma delicadeza nos va llevando de la mano para que aceptemos la invitación de Jesús: *El que tenga sed, venga a Mí y beba (Jn 7,38)* y centremos nuestra vida en El, respuesta a todas nuestras necesidades.

María Graciela Sufé, osb

BOFF, L.: *El Padrenuestro. La oración de la liberación integral*. Buenos Aires, Ediciones paulinas, 1984, 162 p.

Con habilidad, talento y no escaso brillo de conceptos el conocido teólogo brasileño comenta el Padrenuestro, basándose

ante todo en el libro ya clásico de A. Hamman "Le Pater expliqué par les Pères" (París 1952) y agregando elementos nuevos derivados de la teología de la liberación brasileña. La obra se lee con gusto y casi de un solo golpe, ya que está concebida con cierto genio periodístico. La erudición del autor es amplia, pero nunca pedante; sus explicaciones de las verdades fundamentales de la fe cristiana convencen y cautivan. Este comentario, para recurrir a un término favorito de Boff, es bastante "simétrico", es decir, el porcentaje de elementos "liberacionistas" que contiene no alcanza a afectar a fondo su lectura. Si ésta fuera la última obra del brillante franciscano el aplauso podría ser casi irrestricto; pero las espectaculares "asimetrías" de sus libros posteriores sobre la Iglesia y sobre la Trinidad inducen en el "Padrenuestro" a algunas precauciones que no quisiéramos silenciar: 1. La visión del mundo que aquí se revela, más que dramática es melodramática, tremendista, lo que se puede comprender, pero cuesta compartir. 2. Su crítica a la situación actual del mundo se refiere exclusiva e insistentemente a ciertos excesos del capitalismo, nunca a la opresión que ejercen los regímenes comunistas (llamados púdicamente "capitalismo de estado") sobre la Iglesia y sobre el ser humano simpliciter, a la descomposición moral que fomentan los regímenes social-demócratas o a la crisis de las conciencias en los individuos, independientemente del sistema social en que viven. 3. La santidad de Dios se identifica demasiado sólo con su justicia (pp. 62-66) y la santidad ética con la construcción de un mundo mejor (pp. 67-68). 4. La virtud de la esperanza se identifica continuamente con la tendencia humana a la utopía social y ésta desplaza la noción bíblica del reino de Dios (p. 82). 5. La voluntad de Dios consiste primordialmente en la realización de este "reino construido" por los hombres (p. 89). 6. Los diagnósticos sobre el mundo de hoy difícilmente podrían ser declarados exentos de marxismo (p. 88) y menos todavía sus explicaciones del capitalismo (p. 144). 7. Hay referencias a la Iglesia y a su jerar-

quía abiertamente irreverentes e injustas (p. ej. 61 y 67). 8. Son particularmente dos citas de ciertos autores que deberían poner en guardia incluso al lector más benévolo: a) en la p. 113 se aduce una "Oración de un prisionero" de Fray Betto, el dominico de aquel incalificable reportaje que circula con el título de "Fidel Castro y la Religión"; b) en las páginas finales se cita con admiración (p. ej. 151, Nota 12) el libro de H. Haag "El diablo, un fantasma" (Herder 1973), o como es el título del original alemán "Adiós al diablo", cuya tesis es que Satanás es un hombre o un símbolo con que el hombre designa el mal del mundo, pero no una realidad personal. Pero eso no es todo: después de simpatizar visiblemente con esta desmitologización de Satanás en nombre del "rigor exegético", en la p. 154 el autor nos invita a reconocer "al verdadero Maligno de nuestro tiempo en el capitalismo de la propiedad privada y el capitalismo de estado".

No ha sido en vano que el magisterio de la Iglesia invitó a un discernimiento crítico frente a esta manera de hacer teología. *Mauro Matthei, osb*

NOUWEN, H.: *Diario de Genesee*. Reportaje desde un monasterio trapense. Bs. As., Ed. Guadalupe, 1985, 222 p.

El Padre H. Nouwen, profesor holandés radicado en E.E.U.U., escribió este *Diario* durante su estadía en la Abadía de Genesee donde intentó participar como un monje más en todas sus actividades. Nos transmite sus impresiones básicas, sus inquietudes y dificultades en la búsqueda de un encuentro cada vez más personal y pleno con el Señor, y lo que va descubriendo e intuyendo en sus hermanos monjes.

En todo momento campea la sinceridad y una básica buena disposición para adentrarse en la vida monástica, pero lamentablemente no deja de vivirla como un espectador que participará de ella durante un período perfectamente determinado con anterioridad: 7 meses. No

puede entonces descubrirla en su real profundidad: como una vida de disciplina donde las cotidianas observancias son los medios concretos y preciosos que van configurando un itinerario espiritual: encontrar a Dios y crecer "sin prisa pero sin pausa" en la imagen de Cristo.

Indudablemente 7 meses no bastan. Es necesario un tiempo sin fronteras, y, como atinadamente lo reconoce el A., la acción imponderable de la Gracia.

Con toda honestidad nos confiesa:

"A fin de cuentas, ¿por qué fui allí?... Probablemente no lo sepa a ciencia cierta antes de concluir el ciclo de mi vida. Puedo decir, no obstante, que guardo un recuerdo precioso y que sigue desarrollándose en todo cuanto hago o me propongo hacer. No puedo vivir ya más sin tener presente la breve visión que tuve la bondad de Dios en mi soledad, del rayo de luz que rompió mi oscuridad, de la suave voz que habló en mi silencio y de la tenue brisa que me rozó en mi hora más serena. Este recuerdo no se limita, sin embargo, a traer a la mente ricas experiencias del pasado. Continúa ofreciendo nuevas perspectivas para los acontecimientos del presente y orientaciones en las decisiones para los años por venir".

María Graciela Sufé, osb

LIBROS RECIBIDOS

- ARNAIZ, J.: *El hombre liberado*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 100 p.
- BERNADOT, V.: *La virgen María en nuestra vida*. Bs. As., Ed. Claretiana, 1982, 202 p.
- BORAN, J.: *Ver, juzgar y actuar. El sentido crítico y el método*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 104 p.
- BRUNI, G.: *Mi chiameranno Beata*. Italia, Ed. Qiqajon, Comunità di Bose, 1987, 218 p.
- CABESTRERO, T.: *María en la Palabra de Dios. Novena mariana*. Bs. As., Ed. Claretiana, 1986, 106 p.
- CUE, R.: *El via crucis de todos los hombres*. Bs. As., Ed. Guadalupe, 1986, 240 p.
- DELPEYROUX, H.: *J'ai guéri du cancer*. París, Ed. du Cerf, 1986, 90 p.
- ESPINAL, L.: *Oraciones a quemarropa*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 140 p.
- GARRIDO BONAÑO, M.: *Ildelfonso, Cardenal Schuster, místico y apóstol*. Zamora, Ed. Monte Casino, 1987, 142 p.
- GAUSSIN, P. R.: *Les cohortes du Christ*. Ouest France, 1985, 238 p.
- GUGLIELMO di SAINT-THIERRY: *Dalla Meditazione alla Preghiera*. Italia, Ed. Qiqajon, Comunità di Bose, 1987, 176 p.
- HESAYNE, M.: *Una voz del sur para toda la Argentina*. Reflexiones sobre la liberación integral del hombre y de todos los hombres. Bs. As., Ed. Guadalupe, 1986, 152 p.
- IRIARTE, G.: *La realidad latinoamericana*. Esquemas de interpretación. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 208 p.
- IRIARTE, G.: *La realidad latinoamericana*. Respuestas cristianas. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 200 p.
- JACQUIER, G.: *La vida en María*. Bs. As., Ed. Claretiana, 1982, 108, p.
- KEATING, T.: *Crisis de fe*. Bs. As., Ed. Claretiana, 1986, 138 p.
- LAFONT, G.: *Dieu, le temps et l'être*. París, Ed. du Cerf, 1986, 374 p.
- LOHFINK, G.: *L'Eglise que voulait Jésus*. París, Ed. du Cerf, 1985, 196 p.
- MILAGRO, A.: *Los cinco minutos de María*. Bs. As., Ed. Claretiana, 1987, 230 p.
- MORDINI, R.: *Yo te canto, María*. Bs. As., Ed. Verbum Pacis, 1987, 156 p.
- MUÑOZ-ISAGUIRRE: *Orando con María*. Bs. As., Ed. Claretiana.

- NOUWEN, H.: *Intimidad, en nuestras relaciones con Dios y con el prójimo*. Ensayos de teología pastoral. Bs. As., Ed. Guadalupe, 1986, 166 p.
- OESTERHELD, J.: *Ante Dios*. Nuestras ilusiones y la fe. Bs. As., Ed. Guadalupe, 1986, 64 p.
- PAOLI, A.: *Haciendo verdad*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 164 p.
- ROCHCAU, V.: *Saint Séraphim. Sarov et Divyévo*. Etudes et Documents suivis d'une étude sur un fragment inédit des Récits d'un Pèlerin Russe. France, Abb. de Bellefontaine, 1987, 254 p. (Spiritualité Orientale, 45).
- TALAVERA, C.: *El crecimiento espiritual*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 70 p.
- Teología Mariana – Estudios*. Encuentro de Teología Mariana. Mendoza (República Argentina) 5 al 8 de octubre de 1980. Bs. As., Ed. Claretiana, 1981, 192 p.
- TROUBETZKOI, E.: *Trois études sur l'icône* Paris, Ed. OEIL, 1986, 142, p.
- Un frère moine: *Gardez vos lampes allumées*. L'attention spirituelle. Paris, Ed. Saint-Paul, 1984, 104 p.